



AMPER  VOLT

AMPERVOLT Sp. z o.o.

ul. Iglasta 10, 87-800 Włocławek

KRS: 0001027571, NIP: 8883160969

tel. kom. 692-410-112, 784-655-221

e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl

Tom I

(ZN/2651/9393MZI/2026/2600022)

OBI/93/2600022

PROJEKT WYKONAWCZY

BRANŻA: Elektryczna

TEMAT: Budowa przyłącza energetycznego kablowego nn

OBIEKT: Przyłącznie energetyczne kablowe nn do dz. nr 66/3

ADRES: Włocławek, ul. Kapitulna, dz. nr 66/3,
Ob. Włocławek, KM 42,
Włocławek, ul. Zimna, dz. nr 185, Ob. Włocławek, KM 42

INWESTOR: Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu
Rejon Dystrybucji we Włocławku
ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek

PROJEKTANT:

mgr inż. **Paweł Ziółkowski**
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

WŁOCŁAWEK, LIPIEC 2026r.

Projekt jest opracowaniem autorskim i podlega ochronie prawnej.

UA.AB.6743.210.2026

Z A Ś W I A D C Z E N I E

Na podstawie art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.) Prezydent Miasta Włocławek zaświadcza z urzędu, że brak jest podstaw do wniesienia sprzeciwu, na dokonane w dniu 10 sierpnia 2026 r. przez Energa - Operator S.A. Oddział w Toruniu reprezentowaną przez Pana Pawła Ziółkowskiego zgłoszenie zamiaru budowy przyłącza energetycznego kablowego nn, na terenie dz. nr 66/3 i 185 obręb Włocławek KM 42 przy ul. Kapitulnej i Zimnej we Włocławku.

Wydanie niniejszego zaświadczenia wyłącza możliwość wniesienia sprzeciwu, o którym mowa w art. 30 ust. 6 i 7 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.) oraz uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych.

Informacje o zasadach przetwarzania danych osobowych dostępne są w siedzibie Wydziału Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta Włocławek przy Zielonym Ryнку 11/13 we Włocławku, pokój 404 (w godzinach urzędowania) oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Włocławek

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Jolanta Stańczak – Bromirska
Dyrektor

Wydziału Urbanistyki i Architektury – Architekt Miejski

Signature Not Verified
Dokument podpisany przez Jolanta
Stanczak-Bromirska
Data: 2026.08.13 11:39 CEST

Otrzymuje:

1. Pan Paweł Ziółkowski reprezentujący
Energa - Operator S.A. Oddział w Toruniu

Do wiadomości:

1. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego
2. a/a A.Z.

Zasady przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz przysługujące Pani/Panu prawa z tym związane:

Tożsamość Administratora	Miasto Włocławek, reprezentowane przez Prezydenta Miasta Włocławek
Dane kontaktowe Administratora	Z administratorem – Prezydentem Miasta Włocławek może Pani/Pan skontaktować się pod adresem email: poczta@um.wloclawek.pl nr telefonu: (54) 414 40 00 lub pisemnie na adres siedziby: Zielony Rynek 11/13, 87-800 Włocławek
Dane kontaktowe Inspektora Ochrony danych	Z inspektorem może Pani/Pan skontaktować się pod adresem email iod@um.wloclawek.pl nr telefonu: (54) 414 42 69 lub pisemnie na adres administratora danych. Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
Cele przetwarzania	Przetwarzanie odbywa się w celu dokonania zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych.
Podstawa prawna	Dane przetwarzane są na podstawie: - ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane - ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego
Odbiorcy danych	Dane mogą być udostępnione organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonujące zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa, stronom i uczestnikom postępowania administracyjnego, innym podmiotom, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Miastem Włocławek przetwarzają dane osobowe dla których Administratorem jest Prezydent Miasta Włocławek.
Przekazanie danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej	Dane mogą być przekazywane w związku z prowadzonymi postępowaniami administracyjnymi np. gdy strona postępowania mieszka w innym kraju lub dane nie podlegają przekazaniu do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
Okres przechowywania Danych	Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania, a po tym czasie przez okres 5 lat (kategoria archiwalna B5).
Prawa podmiotów Danych	Osoby, których dane są przetwarzane, mają prawo do: - dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także przenoszenia danych (w granicach określonych w Rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.) - cofnięcia wcześniej wyrażonej zgody, na przetwarzanie w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego przed jej wycofaniem - wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych
Informacja o dowolności lub obowiązku podania danych	Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe i wynika z przepisów prawa. Nie podanie danych osobowych spowoduje pozostawienie sprawy bez rozpoznania.
Informacja o automatycznym przetwarzaniu danych	Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany, ale nie będą profilowane, tj. dane osobowe konkretnej osoby nie będą analizowane w taki sposób, aby stworzyć dokładny opis jej preferencji i cech.

SPIS TREŚCI:

1. Przyłącze energetyczne nn	3
2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń	3
3. Oświadczenie projektanta	4
4. Uprawnienia budowlane	5
5. Podstawa opracowania projektu	8
6. Uzgodniony z Energa-Operator S.A. PZT	12
7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej	14
8. Uzgodnienia branżowe	20
9. Decyzje administracyjne	22
10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna	22
11. Stan istniejący	29
12. Rozbiórki	29
13. Linia SN (napowietrzna/kablowa)	29
14. Stacja transformatorowa SN/nn	29
15. Linia nn (napowietrzna/kablowa)	29
16. Oświetlenie uliczne	29
17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)	29
18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe)	30
19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN	31
20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn	32
21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn	33
22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN	32
23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn	32
24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn	32
25. Obliczenia techniczne	32
26. Opinia geotechniczna	35
27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym	35
28. Kolizje/skrzyżowania	36
29. Ingerencja w zieleni wysoką	35
30. Ochrona konserwatorska	38
31. Opis projektu zagospodarowania terenu	38
32. Obszar oddziaływania inwestycji	38
33. Uwagi	39
34. Zestawienia montażowe i demontażowe	40
35. Plan zagospodarowania terenu	41
36. Schematy jednokreskowe	42
37. Inne rysunki	40
38. Informacja BIOZ	43

1. Przyłącze energetyczne nn.

Dokumentacja obejmuje wykonanie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn typu YAKXS 4x70mm² wraz z kablówką rozdzielnicą kablówką typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F do zasilania budynku mieszkalnego jednorodzinnego zlokalizowanego we Włocławku ul. Kapitulna, dz. nr 66/3, ob. Włocławek KM 42.

2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

Lp.	Rodzaj	Typ	ilość
1.	Wymiana pojedynczego słupa SN		NIE DOTYCZY
2.	Linia napowietrzna SN		NIE DOTYCZY
3.	Rozłącznik napowietrzny SN		NIE DOTYCZY
4.	Linia kablowa SN		NIE DOTYCZY
5.	Mufy kablowe	mufa MP-DM ZS 35-150D	1 szt.
6.	Głowice kablowe		NIE DOTYCZY
7.	Ograniczniki przecięć		NIE DOTYCZY
8.	Złącze kablowe SN		NIE DOTYCZY
9.	Stacja transformatorowa SN/nn		NIE DOTYCZY
10.	Transformator		NIE DOTYCZY
11.	Wymiana pojedynczego słupa nn		NIE DOTYCZY
12.	Linia napowietrzna nn		NIE DOTYCZY
13.	Przyłącze napowietrzne		NIE DOTYCZY
14.	Szafka pomiarowa		NIE DOTYCZY
15.	Przyłącze kablowe	YAKXS 4x120mm ² YAKXS 4x120mm ²	17/24m 17/24m
16.	Szafka pomiarowa		
17.	Linia kablowa nn		NIE DOTYCZY
18.	Kablówka rozdzielnicza szafowa	KRSN-P2/2F- NH2/2R-NH00/F	1 szt.
19.	Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy		NIE DOTYCZY
20.	Przecisk	SRS-110	2x5m
21.	Przewiert		NIE DOTYCZY

3. Oświadczenie projektanta

OŚWIADCZENIE

Ja niżej podpisany projektant opracowanego projektu – dotyczącego budowy przyłącza energetycznego kablowego nn na dz. nr 66/3 i 185 zasilającej w energię elektryczną budynek mieszkalny jednorodzinny zlokalizowany we Włocławku ul. Kapitulna na dz. nr 66/3, ob. Włocławek KM 42

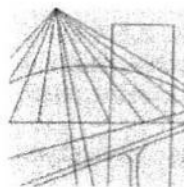
oświadczam, że w/w projekt został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz wykonany zgodnie ze Standardami Technicznymi ENERGA-OPERATOR S.A. opublikowanymi na stronie internetowej www.energa-operator.pl aktualnymi na dzień składania oświadczenia

mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

.....
(pieczęć i podpis projektanta)

4. Uprawnienia budowlane

Projektant: mgr inż. Paweł Ziolkowski



OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

KUJAWSKO
POMORSKA
OKRĘGOWA
IZBA
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Sygn. akt OKK KUP – I – 7131 – 7/04
OKK KUP – I – 7132 – 59/04

Bydgoszcz, dnia 15 czerwca 2004 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późniejszymi zmianami), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, z późniejszymi zmianami) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późniejszymi zmianami) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późniejszymi zmianami)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
n a d a j e**

Panu Pawłowi Ziółkowskiemu
inżynierowi o kierunku elektrotechnika

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0087/PWOE/04

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych**

UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Kujawsko – Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Bydgoszczy na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwałą Nr 9/2/04 z dnia 29 maja 2004 r. stwierdziła, że Pan Paweł Ziółkowski posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia

Otrzymują:

1. Pan Paweł Ziółkowski

2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



**Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

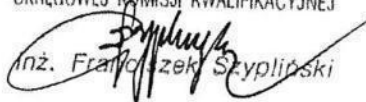
inż. Franciszek Szypliński

mgr inż. Andrzej Mańkowski

mgr inż. Jadwiga Kaniewska

- I. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, 2 i art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 4 ust. 2 rozporządzenia MGPIB z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie **Pan Paweł Ziółkowski** jest upoważniony w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych** do:
- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
 - kierowania robotami budowlanymi,
 - kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
 - wykonywania nadzoru inwestorskiego,
 - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy
- bez ograniczeń.**
- II. Zgodnie z § 4 ust. 4 w/w rozporządzenia MGPIB, niniejsze uprawnienia stanowią również podstawę do sporządzania projektów zagospodarowania działki i terenu w w/w specjalności, jeżeli całość problematyki jest przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu – zgodnie z art. 34 ust. 3b.
- III. Niniejsze uprawnienia, zgodnie z § 2 powołanego na wstępie rozporządzenia, nie obejmują działalności zawodowej w zakresie projektowania i budowy:
- instalacji urządzeń technicznych służących do utrzymania ruchu i transportu kolejowego,
 - urządzeń transportowych linowych i linowo – terenowych służących do publicznego przewozu osób w celach turystyczno – sportowych.

PRZEWODNICZĄCY
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ


inż. Franciszek Szypliński



o numerze weryfikacyjnym:
KUP-8E9-84E-GG1 *

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

✓
Document signed by Renato Nicolini
Date: 2025-11-19 17:40 CEST
Email: nicoliner@unipi.it
Location: Firenze

5. Podstawa opracowania projektu.

- zlecenie inwestora,
- warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej nr P/25/092405 - aktualizacja,
- wizja w terenie,
- obowiązujące normy i przepisy.

Numer P/25/092405

Miejscowość Włocławek

Data 11-05-2026

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA-AKTUALIZACJA

DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA

Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
Nazwa: budynek mieszkalny - jednorodzinny nr 7
Adres (Nr działki): Włocławek, ul. Zimna 28
gm. Włocławek, działka numer 0420-66/3
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 12.5 kW
4. Miejsce przyłączenia:
GPZ - Włocławek Południe [GPZ3-0024]
Linia 15 kV GPZ POŁUDNIE - KUJAWSKA [SN 3-0024-02]
Stacja SN/nn POLEWKI [STA3-0692]
Obwód nn KAPITULNA 35 [NN 3-0692-02]
Obiekt Obwód [nn] KAPITULNA 35 [NN 3-0692-02]
Zaciski kablowe w części złączowej projektowanej rozdzielnicy kablowej zintegrowanej;
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
- zaciski na listwie zaciskowej licznika w kierunku instalacji przyłączanej w szafce kablowo-pomiarowej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
- 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
- 7.1.1. Urządzenia WN i SN:
-
- 7.1.2. Stacja transformatorowa:
-
- 7.1.3. Urządzenia nn:
- istniejący kabel YAKXS 4x120mm² relacji: słup nr 205/1 a szafka P2-Rs/LZV/LZR/F nr Z9316377 przedłużyć i wprowadzić przelotowo (z użyciem odcinka kabla YAKXS 4x120mm² dł. ok. 40m) do projektowanej rozdzielnicy KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F, zabudowanej przy granicy dz. nr 66/3 od strony drogi;
- 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
- sieć/instalację odbiorczą należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami;
- 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
- urządzenia i instalacje odbiorcy nie mogą powodować zakłóceń w sieci;
- 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
-
- 7.1.7. Demontaże:
-
- 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
- Odbiorca z projektowanej szafki kablowo-pomiarowej wybuduje kabel zalicznikowy do rozdzielni głównej obiektu. Przekrój kabla oraz instalację przyłączaną dostosuje do przewidywanego obciążenia. Wykonanie tych czynności należy potwierdzić w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączanej".
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:
tgφ QI: 0.4
tgφ QIV: 0
9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
- 9.1. Miejsce zainstalowania:
na granicy działki
- 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
3-fazowy wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovowego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 25 A, zainstalowane w części pomiarowej złącza kablowo-pomiarowego
- 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
- 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Moc maksymalna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
- 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
-

- 9.6. Wymagania dodatkowe:
- Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
 - Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
 - Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
 - Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
 - inne:
10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej
- 10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:
- Układ sieci TN-C
 - Napięcie znamionowe sieci 0,4 kV
 - Maksymalny prąd zwarcia w sieci 26 kA
Rzeczywistą wartość prądu zwarcia oblicza projektant.
 - System ochrony od porażeń Samoczynne wyłączenie zasilania
- 10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:
- Sposób pracy punktu neutralnego sieci -
 - Napięcie znamionowe sieci - kV
 - Prąd zwarcia doziemnego - A
 - Czas wyłączenia zwarcia doziemnego - s
 - Moc zwarcia na szynach 15 kV - MVA
 - Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego - s
- w stacji 110/15 kV GPZ Włocławek Południe
- Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarcia.
- System ochrony od porażeń uziemienie ochronne
- 10.3. Inne:
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy
- | Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci | Napięcie znam. [kV] | Moc znam. [kW] | Prąd rozruchu [A] |
|------------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| | | | |
12. Inne ustalenia:
- 12.1. Dotyczy projektu budowlanego:
- projekt budowy przyłącza/sieci elektroenergetycznej należy wykonać zgodnie z obowiązującymi w Energa-Operator S.A. standardami technicznymi i Wytycznymi do Projektowania. Uzgodnić na etapie projektowania w Rejonie Dystrybucji we Włocławku.
- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:
- 12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:
- 12.4. Inne wymagania:
- aktualizacja WP nr P/25/092405 z dnia 11-05-2026 zastępuje warunki przyłączenia nr P/25/092405 z dnia 25-11-2025;
13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.
14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.
15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).
ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu
16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.
17. Warunki przyłączenia są ważne 1 rok od dnia ich doręczenia.
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.
18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączonego:
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o

umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.

Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

Kierownik
Działu Przyłączeń

Marcin Wiliński

Bławat Augustyn

OPRACOWAŁ

tel.

ZATWIERDZIŁ

Otrzymują:

1. Wnioskodawca
2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku
ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek

11

Numer P/25/092406	Miejscowość Włocławek	Data 25-11-2025
-------------------	-----------------------	-----------------

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA
DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA
Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
Nazwa: budynek mieszkalny - jednorodzinny nr 8
Adres (Nr działki): Włocławek, ul. Zimna 30
gm. Włocławek
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 12.5 kW
4. Miejsce przyłączenia:
GPZ - Włocławek Południe [GPZ3-0024]
Linia 15 kV GPZ POŁUDNIE - KUJAWSKA [SN 3-0024-02]
Stacja SN/nn POLEWKI [STA3-0692]
Obwód nn KAPITULNA 35 [NN 3-0692-02]
Obiekt Obwód [nn] KAPITULNA 35 [NN 3-0692-02]
Zaciski kablowe w części złączowej projektowanej rozdzielnicy kablowej zintegrowanej;
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
- zaciski na listwie zaciskowej licznika w kierunku instalacji przyłączonej w szafce kablowo-pomiarowej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
 - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
 - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:
-
 - 7.1.2. Stacja transformatorowa:
-
 - 7.1.3. Urządzenia nn:
- w rezerwowym polu projektowanej rozdzielnicy kablowej KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F dz. nr 66/3. Zabudować jako zabezpieczenie przedlicznikowe 3-fazowy wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego o prądzie znamionowym 25A;
 - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
- sieć/instalację odbiorczą należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami;
 - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
- urządzenia i instalacje odbiorcy nie mogą powodować zakłóceń w sieci;
 - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
-
 - 7.1.7. Demontaże:
-
 - 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
- Odbiorca z projektowanej szafki kablowo-pomiarowej wybuduje kabel zalicznikowy do rozdzielni głównej obiektu. Przekrój kabla oraz instalację przyłączaną dostosuje do przewidywanego obciążenia. Wykonanie tych czynności należy potwierdzić w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączonej".
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:
tgφ QI: 0.4
tgφ QIV: 0

9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
- 9.1. Miejsce zainstalowania:
na granicy działki
- 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
3-fazowy wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 25 A, zainstalowane w części pomiarowej złącza kablowo-pomiarowego
- 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
- 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
- 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
-
- 9.6. Wymagania dodatkowe:
- Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
 - Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
 - Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
 - Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
 - Inne:

10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej

10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:

- | | | | |
|----|---|---------------------------------|----|
| a) | Układ sieci | TN-C | |
| b) | Napięcie znamionowe sieci | 0,4 | kV |
| c) | Maksymalny prąd zwarciov w sieci | 26 | kA |
| | Rzeczywistą wartość prądu zwarciovego oblicza projektant. | | |
| d) | System ochrony od porażeń | Samoczynne wyłączenie zasilania | |

10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:

- | | | | |
|----|---------------------------------------|---|-----|
| a) | Sposób pracy punktu neutralnego sieci | - | |
| b) | Napięcie znamionowe sieci | - | kV |
| c) | Prąd zwarcia doziemnego | - | A |
| d) | Czas wyłączenia zwarcia doziemnego | - | s |
| e) | Moc zwarciova na szynach 15 kV | - | MVA |
| f) | Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego | - | s |

w stacji 110/15 kV GPZ Włocławek Południe

Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciovej.

- | | | |
|----|---------------------------|---------------------|
| g) | System ochrony od porażeń | uziemienie ochronne |
|----|---------------------------|---------------------|

10.3. Inne:

-

11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy

Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci	Napięcie znam. [kV]	Moc znam. [kW]	Prąd rozruchu [A]

12. Inne ustalenia:

12.1. Dotyczy projektu budowlanego:

-

- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:
-
- 12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:
-
- 12.4. Inne wymagania:
-
13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.
14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.
15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).
ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu
16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.
17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.
18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.
Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.


Bława Augustyn

OPRACOWAŁ

tel.


Kierownik
Działu Przyłączeń

Martin Wiliński

ZATWIERDZIŁ

- Otrzymują:
1. Wnioskodawca
 2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku
ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek

6. Uzgodniony z Energa – Operator S.A. PZT



zatwierdzam

2026-07-13

Kierownik Działu
Zarządzania Inwestycjami

Marcin Nowak

s1
mgr inż. Paweł Ziolkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/P-WOE/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-500 Włodawek e-mail: ampervolt.buro@wp.pl	Skala 1:500 OBI/93/2600022
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji wa Włodawku ul. Duninowska 8, 87-500 Włodawek	Branka elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 07.2026r.
Adres	Włodawek, ul. Zima dz. nr 603, Os. M. Włodawek, KM 42	Podpis:
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziolkowski Upr. Nr KUP/0087/P-WOE/04	

7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej.

PROTOKÓŁ NARADY KOORDYNACYJNEJ DGK.6630.2.136.2026 - ODPIS

przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej, termin zakończenia narady: 2026-07-21

Na wniosek z dnia: 2026-07-10

Wnioskodawca: Ampervolt Sp. z o.o.

I głasta 10

87-800 Włocławek

Opis przedmiotu narady: **przyłącze elektroenergetyczne**

miasto Włocławek, ul. Zimna

Działka nr : 046401_1.0420.66/3, 046401_1.0420.185

Stanowisko przewodniczącego narady koordynacyjnej - główny specjalista Anna Stypułkowska

- 1) Uzgodnione usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu przez wykonawcę prac geodezyjnych/kartograficznych, o którym mowa w art. 11 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne a po zakończeniu realizacji inwestycji - geodezyjnej inwentaryzacji sieci uzbrojenia terenu zgodnie z art. 12 ust. 1 pkt 3 lit. c ustawy.
- 2) W przypadku istotnego odstąpienia od uzgodnionego usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu inwestor lub projektant zobowiązani są do przedłożenia wyników geodezyjnej inwentaryzacji obiektu Powiatowemu Inspektorowi Nadzoru Budowlanego we Włocławku celem doprowadzenia do stanu zgodnego z prawem.
- 3) Inwestor i wykonawca robót budowlanych winni prowadzić roboty w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń innych sieci oraz armatury branżowej.
- 4) W przypadku zniszczenia, uszkodzenia lub przemieszczenia znaków geodezyjnych lub urządzeń zabezpieczających te znaki inwestor jest zobowiązany do przywrócenia stanu poprzedniego na własny koszt, na warunkach określonych przez Miejski Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej Urzędu Miasta Włocławek.

Stanowiska uczestników narady koordynacyjnej

Lp	Oznaczenie podmiotu	Imię i nazwisko uczestnika reprezentującego podmiot Data	Stanowisko uczestnika
1	Wydział Urbanistyki i Architektury Referat Administracji Budowlanej		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
2	Wydział Urbanistyki i Architektury Referat Zagospodarowania Przestrzennego	Anna Pasik 2026-07-14 07:43:41	brak uwag

3	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego Miasta Włocławka	Anita Sadowska 2026-07-14 08:19:59	brak uwag
4	Wydział Dróg, Transportu Zbiorowego i Energii infrastruktura energetyczna	Krzysztof Zieliński 2026-07-13 14:44:37	brak uwag
5	Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku Referat Administrowania Pasem Drogowym	Agnieszka Ruczevska 2026-07-14 10:27:19	brak uwag
6	Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku Referat Inwestycji Drogowych i Zamówień Publicznych	Piotr Przybyszewski 2026-07-14 10:57:49	brak uwag
7	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	Renata Żebrowska 2026-07-14 06:35:49	brak uwag
8	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
9	NETIA S.A.	Waldemar Wachowski 2026-07-20 19:17:06	brak uwag
10	Orange Polska S.A.		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
11	Energa Operator SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji Włocławek	Jarosław Walczak 2026-07-20 09:17:28	brak uwag
12	Energa Oświetlenie Sp. z o.o.	Andrzej Dzwonkowski 2026-07-14 08:01:06	brak uwag

13	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy	Artur Gałązkiewicz 2026-07-15 11:57:00	Uzgodniono zgodnie z załączonymi uwagami: 1. Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie, na adres Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy, Gazownia Włocławek, 87-800 ul. Toruńska 91A i adres e-mail gazownia.wloclawek@psgaz.pl, nie później niż 7 dni przed planowanym terminem ich rozpoczęcia. 2. Zachować, wymagane Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013r, w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie /Dz. U. z 2013 r. Poz. 640/, odległości w pionie i poziomie od czynnych i projektowanych sieci gazowych 3. W miejscach, dla których wyżej wymienione rozporządzenie oraz przepisy dotyczące warunków technicznych dla innych obiektów budowlanych nie określają wymaganego przykrycia sieci gazowej, należy zachować przykrycie nie mniejsze niż 0,8m i nie większe niż 1,2 m. W uzasadnionych przypadkach, po uzgodnieniu z Polską Spółką Gazownictwa z o.o., Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy, dopuszcza się przykrycie gazociągu większe niż 1,2 m. 4. Szczegółowy przebieg tras istniejących gazociągów należy ustalić na budowie, na podstawie przekopów kontrolnych i potwierdzić wpisem do Dziennika Budowy. 5. W rejonie czynnych sieci gazowych prace wykonywać w technologii wykopu otwartego, roboty ziemne prowadzić systemem ręcznym, nie składować mas ziemi i materiałów, nie pracować sprzętem ciężkim. 6. W przypadku uszkodzenia sieci gazowej, podmioty realizujące zadanie będą obciążane kosztami usunięcia awarii oraz utraconych ilości paliwa gazowego. O uszkodzeniu sieci gazowej sprawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe nr tel. 992. 7. Nad siecią gazową w pasie 2m /1m w każdą stronę/ nie stosować nawierzchni betonowej zbrojonej.
14	SAT FILM Sp. z o.o. i Wspólnicy Spółka Komandytowa	Robert Szpulecki 2026-07-20 07:41:54	brak uwag
15	Wydział Inwestycji i Zamówień Publicznych	Dorota Łukasiak 2026-07-14 14:32:10	brak uwag
16	Spółdzielnia Mieszkaniowa ZAZAMCZE		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie

17	FIBEE I SP. Z O.O. Wysogotowo	Aleksandra Masternak 2026-07-14 08:14:07	FIBEE I SP Z O.O. Wysogotowo, ul. Wierzbowa 84, 62-081 Przeźmierowo, informuje, iż na dzień 14.07.2026 r., we wskazanej lokalizacji nie występuje infrastruktura FIBEE I SP Z O.O. będąca w kolizji z opracowywanym projektem. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE I SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE I SP Z O.O. (tel. 61 222 22 11, fax 61 222 11 11) w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.
----	-------------------------------	---	--

Podstawa prawna: art.7d i 28-28f ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2024r., poz. 1151 ze zm.), Zarządzenie Nr 19/2026 Prezydenta Miasta Włocławek z dnia 20 stycznia 2026r.

Z up. PREZYDENTA MIASTA
Anna Stypułkowska
Przewodnicząca
Narady Koordynacyjnej

Dokument podpisany
przez Anna
Stypułkowska
Data: 2026.07.21
10:56:57 CEST

8. Uzgodnienia branżowe

– UZGODNIENIE Z ENERGA OPERATOR S.A.

Od Energa-Operator S.A.
 Oddział w Toruniu
 Dział Dokumentacji Energetycznej
 ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek

Do AMPERVOLT Sp. z o.o.
 ul. Igłasta 10
 87-800 Włocławek

Znak EOP/KD/9/2026/07/08065
Dot. Odpowiedź na korespondencję

Włocławek, 18.08.2026 roku

Przedłożoną do uzgodnienia dokumentację projektową dla zadania nr OBI/93/2600022 pt. „Budowa przyłącza energetycznego kablowego nn” zawierającą budowę kabla niskiego napięcia oraz zabudowę rozdzielnicy kablowo - pomiarowej dla zasilenia dz. nr 66/3 zlokalizowanej w m. Włocławek ul. Kapitulna, obręb WŁOCLAWEK KM 42, gm. Miasto Włocławek, opracowaną na podstawie warunków przyłączenia do sieci elektroenergetycznej nr P/25/092405 wydanych dnia: 11.05.2026,

uzgodniono bez uwag.

Czas wyłączenia 1x3 godz.

Uzgodnieniu podlegają urządzenia do granicy zarządu stron.
Uzgodnienie ważne jest dwa lata.

Niniejsze uzgodnienie nie zwalnia od obowiązku dotrzymania procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych określonej w ustawie z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane oraz od odpowiedzialności w zakresie stosowania obowiązujących przepisów budowy i norm.

Z poważaniem

Specjalista
ds. Dokumentacji Energetycznej

152 / J
Jarosław Walczak

Opracowała:

Występska Joanna

9. Decyzje administracyjne – NIE DOTYCZY

10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna

DA.4042.121.2026

ENERGA - OPERATOR S.A.
z siedzibą w Gdańsku
ul. Marynarki Polskiej 130
80-557 Gdańsk
Oddział w Toruniu

DECYZJA

o zezwoleniu na lokalizację liniowego urządzenia obcego

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.), art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691 t. j.) oraz z upoważnienia Prezydenta Miasta Włocławek nr OPIK.0052.2.268.2024 z dnia 16 grudnia 2024 r., do wydawania przez Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku decyzji administracyjnych, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 03.06.2026 r. (wpływ do MZDiZ dnia 10.06.2026 r.), złożonego przez Pana Pawła Ziółkowskiego, działającego na podstawie pełnomocnictwa do reprezentowania ENERGA – OPERATOR S.A., o wydanie zezwolenia na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Zimnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku jednorodzinnego, zaprojektowanego przy ul. Kapitulnej 19, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 66/3 KM 42 obręb Włocławek, zgodnie z lokalizacją oznaczoną na mapie załączonej do wniosku;

I. Zezwalam:

na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Zimnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku jednorodzinnego, zaprojektowanego przy ul. Kapitulnej 19, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 66/3 KM 42 obręb Włocławek, na niżej podanych warunkach:

1. lokalizacja jak na mapie sytuacyjno - wysokościowej stanowiącej załącznik do przedmiotowej decyzji;
2. rozdzielnicę kablową umieścić poza granicą pasa drogowego;
3. szczegółowe warunki odbudowy zajętego pasa drogowego będą podane w zezwoleniu Zarządu drogi na zajęcie pasa drogowego celem prowadzenia w nim robót;
4. wszystkie prace będą wykonane na koszt Inwestora;
5. za skutki prowadzenia robót w pełni odpowiada Inwestor;
6. wszystkie odbudowane przez Inwestora elementy pasa drogowego podlegają udzielonej przez niego bezwarunkowej gwarancji określonej w protokole odbioru spisany po zakończeniu robót.

II. Wyrażam zgodę

na dysponowanie gruntem stanowiącym własność **Gminy Miasto Włocławek – Prezydenta Miasta Włocławek**, dz. nr **185 KM 42 obręb Włocławek**, wyłącznie w celu określonym w pkt I.

Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 03.06.2026 r. (wpływ do MZDiZ dnia 10.06.2026 r.) Pan Paweł Ziółkowski, działający na podstawie pełnomocnictwa do reprezentowania ENERGA – OPERATOR S.A., wystąpił o wydanie zezwolenia na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Zimnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku jednorodzinnego, zaprojektowanego przy ul. Kapitulnej 19, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 66/3 KM 42 obręb Włocławek.

Na powyższe zamierzenie inwestycyjne Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku wyraził zgodę z warunkami lokalizacji jak w punkcie I oraz ogólnymi warunkami określonymi w ustawie z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.).

Ustalono, że wykonanie zamierzenia inwestycyjnego, o którym mowa w punkcie pierwszym, zgodnie z ww. aktem prawnym, spowoduje najmniejsze – dopuszczalne, zakłócenie w funkcjonowaniu miejskiego układu drogowego.

Wobec powyższego postanowiono jak na wstępie.

Pouczenie

Przed rozpoczęciem inwestycji, po spełnieniu powyższych warunków, Inwestor (Wnioskodawca) jest zobowiązany do:

1. uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonania robót budowlanych;
2. uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia;
3. uzyskania zezwolenia Zarządu drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym i na umieszczenie w nim urządzenia, o którym mowa w art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.).

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Włocławku, za pośrednictwem Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

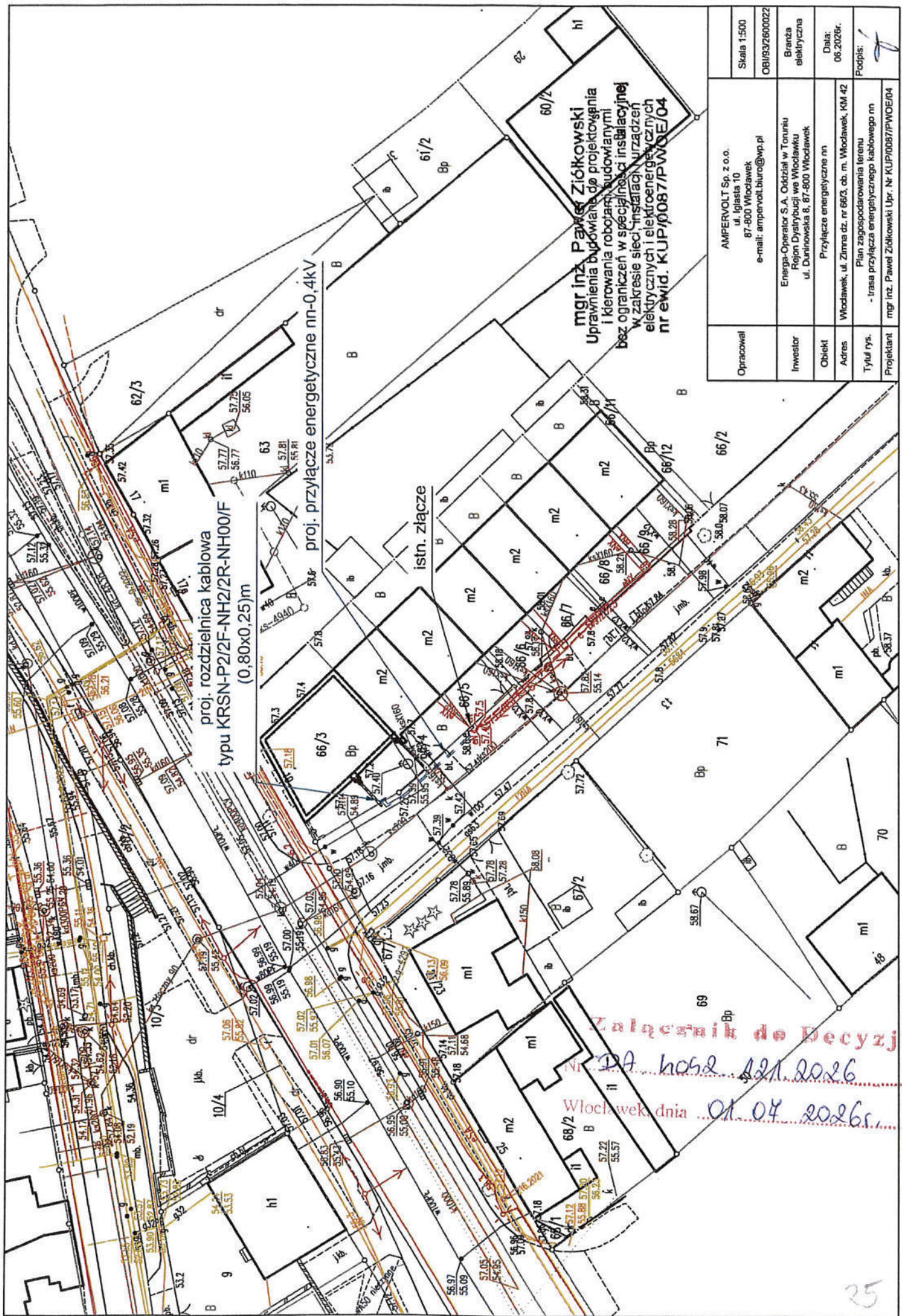
Dokument nie zawiera podpisu

Podpis elektroniczny

Otrzymują:

1. Pan Paweł Ziółkowski – Pełnomocnik
2. a/a

**Tomasz
Celmer** Elektronicznie
podpisany przez
Tomasz Celmer
Data: 2026.07.03
12:49:58 +02'00'



mgr inż. Paweł Ziolkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PW0E/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igasia 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	Skala 1:500
Inwestor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Dąbrowska 8, 87-800 Włocławek	OB/093/2600022
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Branża elektryczna
Adres	Włocławek, ul. Żymna dz. nr 66/3, cb. m. Włocławek, KM 42	Data: 06.2026r.
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	Podpis:
Projektant	mgr inż. Paweł Ziolkowski Upr. Nr KUP/0087/PW0E/04	

Załącznik do Decyzji
Nr DA.1052.121.2026
Włocławek dnia 01.04.2026r.

DA.4042.121.2026

ENERGA - OPERATOR S.A.
z siedzibą w Gdańsku
ul. Marynarki Polskiej 130
80-557 Gdańsk
Oddział w Toruniu

DECYZJA

Na podstawie art. 132 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691 t. j.), w związku z art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 ze zm.) oraz upoważnienia Prezydenta Miasta Włocławek nr OPIK.0052.2.268.2024 z dnia 16 grudnia 2024 r., do wydawania przez Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku decyzji administracyjnych, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 13.07.2026 r., wniesionego przez Pana Pawła Ziółkowskiego, działającego na podstawie pełnomocnictwa do reprezentowania ENERGA – OPERATOR S.A.;

orzeka się

zmienić decyzję znak DA.4042.121.2026 z dnia 01.07.2026 r., zezwalającą na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Zimnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku jednorodzinnego, zaprojektowanego przy ul. Kapitulnej 19, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 66/3 KM 42 obręb Włocławek, w poniższy sposób:

- 1.** Zmienia się załącznik mapowy do decyzji w związku z korektą lokalizacji projektowanego kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Zimnej we Włocławku.

Pozostałe warunki decyzji z dnia 01.07.2026 r. znak DA.4042.121.2026 pozostają bez zmian.

Uzasadnienie

Dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku działając na podstawie upoważnienia Prezydenta Miasta Włocławek nr OPIK.0052.2.268.2024 z dnia 16 grudnia 2024 r. wydał dnia 01.07.2026 r. decyzję znak DA.4042.121.2026 zezwalającą na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Zimnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku jednorodzinnego, zaprojektowanego przy ul. Kapitulnej 19, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 66/3 KM 42 obręb Włocławek, na wniosek Pana Pawła Ziółkowskiego, działającego na podstawie pełnomocnictwa do reprezentowania ENERGA – OPERATOR S.A. Powyższą decyzję Pełnomocnik Wnioskodawcy otrzymał dnia 06.07.2026 r.

Dnia 13.07.2026 r. Pan Paweł Ziółkowski, działający na podstawie pełnomocnictwa do reprezentowania ENERGA – OPERATOR S.A., wystąpił z wnioskiem do Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku o dokonanie zmiany decyzji w zakresie trasy projektowanego kabla energetycznego nn-0,4kV. Powyższe spowodowane jest – stwierdzoną dopiero po wykonaniu pomiarów geodezyjnych - kolizją projektowanego kabla z istniejącym ogrodzeniem.

Zgodnie z art. 132 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691 t. j.) jeżeli odwołanie wniosły wszystkie strony, a organ administracji publicznej, który wydał decyzję, uzna, że to odwołanie zasługuje w całości na uwzględnienie, może wydać nową decyzję, w której uchyli lub zmieni zaskarżoną decyzję.

Organ uznał, iż żądanie Strony o zmianę decyzji zasługuje na uwzględnienie, stąd należało zmienić rozstrzygnięcie decyzji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Włocławku, za pośrednictwem Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Dokument nie zawiera podpisu

Podpis elektroniczny

Otrzymują:

1. Pan Paweł Ziółkowski - Pełnomocnik
2. a/a

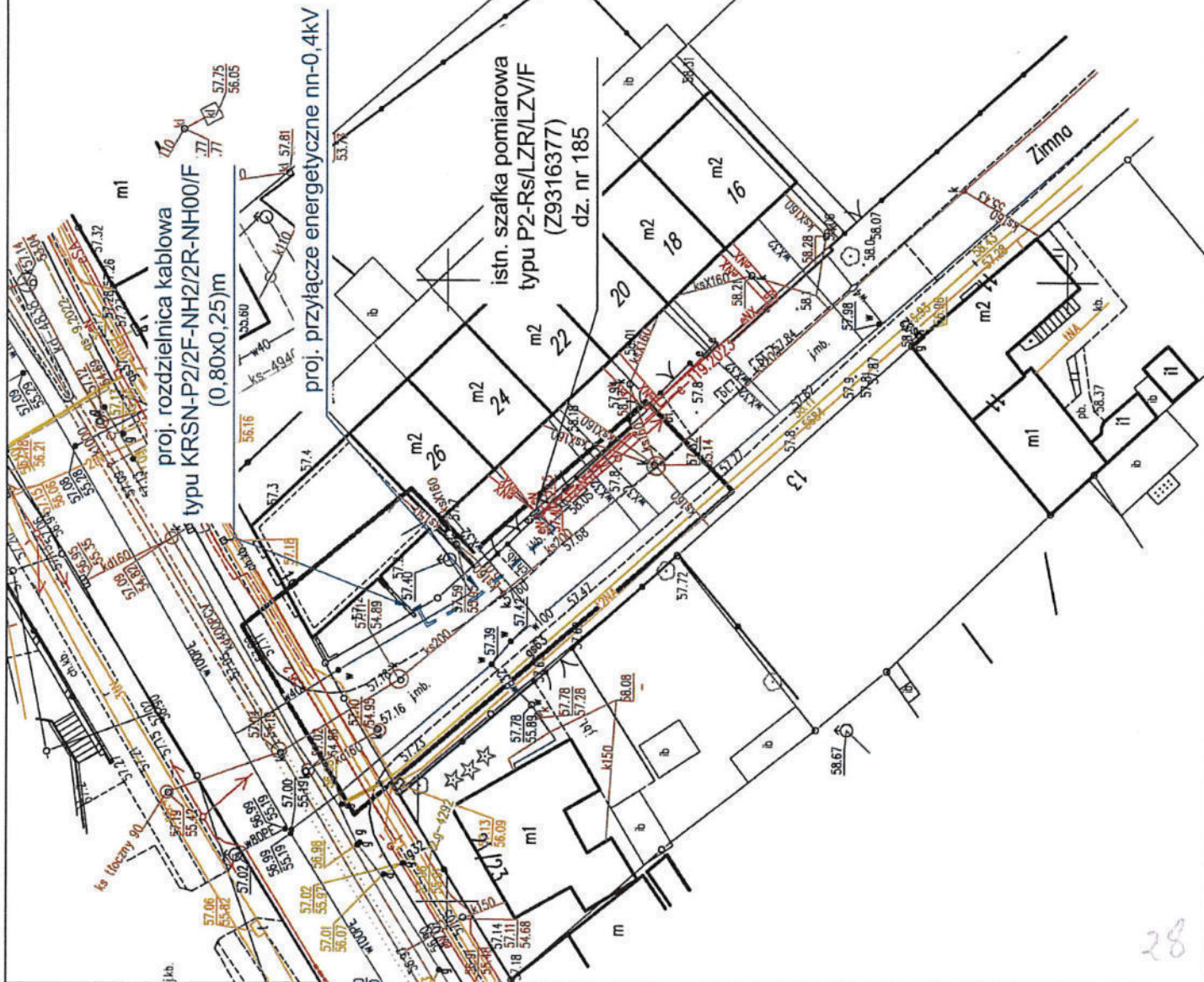
**Tomasz
Celmer** Elektronicznie
podpisany przez
Tomasz Celmer
Data: 2026.07.31
10:19:11 +02'00'

Załącznik do Decyzji
Nr DA.Wb.2... 12.1.2026
Wrocław, dnia 20.04.2026r.

Wrocław, dnia 20.04.2026r.

sl

mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04



Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igasia 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biurowp.pl	Skala 1:500
Inwestor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek	OBII/93/2600022
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Branża elektryczna
Adres	Włocławek, ul. Zimna dz. nr 663, Ob. M. Włocławek, KM 42	Data: 07.2026r.
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	Podpis: [Signature]
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

11. Stan istniejący

Stacja „POLEWKI ” (STA 3-0692)
Obw. 06 „KAPITULNA 35” (NN 3-0692-02)

TR – 400kVA
Ib – 200A

Istn. kabel typu YAKY 4x120mm² L = 120m.

Istn. linia napowietrzna typu AsXSn 4x70mm², L = ok. 180m.

12. Rozbiórki – NIE DOTYCZY

13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY

14. Stacja transformatorowa SN/nn – NIE DOTYCZY

15. Linia nn – NIE DOTYCZY

16. Oświetlenie uliczne – NIE DOTYCZY

17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)

18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe)

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej, aby wykonać proj. przyłączy energetyczne nn do w/w obiektu należy z istn. szafki pomiarowej typu P2-Rs/LZV/LZR/F (Z93316377) zabudowanej na dz. nr 66/4 i 66/5, odłączyć kabel zasilający typu YAKY 4x120mm² kier. istn. słup nr 205/1, a następnie przedłużyć poprzez połączenie w punkcie „A” zaznaczonym na rys. nr E-01 za pomocą mufy termokurczliwej typu MP-DM ZS 35-150D z proj. kablem typu YAKXS 4x120mm² dł. 17/24m, który następnie należy wprowadzić i podłączyć do proj. rozdzielnicy kablowej typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F zabudowanej na dz. nr 66/3. Z proj. rozdzielnicy kablowej typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F (dz. nr 66/3) należy wyprowadzić nowy odcinek kabla typu YAKXS 4x120mm² o dł. 17/24m, który z drugiej strony wprowadzić i podłączyć do istn. szafki pomiarowej typu P2-Rs/LZV/F (Z96316377), zabudowanej na dz. nr 66/4 i 66/5.

Zasilanie z istniejącej stacji transformatorowej 15/0,4kV „POLEWKI ” (STA3-0962), OBW. 02 „KAPITULNA 35” (NN 3-0692-02).

Projektowany kabel należy ułożyć w terenie zgodnie z wytyczoną trasą wg rys. nr E-01, na 10cm podsypce z piasku na dnie wykopu na następujących głębokościach:

- a) pobocze – 0,7m,
- b) wjazd – 1m.

Skrzyżowanie proj. kabla z wjazdem wykonać w rurach osłonowych typu SRS 110 AROT, które należy ułożyć w ziemi na głębokości 1m, od nawierzchni jezdni metodą przepustu mechanicznego. Końcówki rur obustronnie zabezpieczyć przed wnikaniem wilgoci do wewnątrz rury uszczelniającem typu QSR 110.

Proj. kabel przy skrzyżowaniu z istn. podziemną armaturą należy ułożyć w rurach osłonowych typu DVR 110 AROT, wskazanych na rys. nr E-01. W rejonach kolizji z sieciami prace należy wykonywać w sposób ręczny. W przypadku wystąpienia w terenie objętym w/w inwestycją innych skrzyżowań i zbliżeń z niezainwentaryzowanymi sieciami podziemnymi należy traktować je jako czynne i ochronę realizować zgodnie z przepisami. Końcówki rury obustronnie zabezpieczyć przed wnikaniem wilgoci do wewnątrz rury uszczelniającem typu QSR 110.

Wzdłuż trasy kabla po przysypaniu kabla warstwą piasku 10cm oraz 15cm warstwą rodzimego gruntu należy ułożyć w odległości 25cm od kabla taśmę kablową koloru niebieskiego o minimalnej grubości 0,5mm i szerokości 30cm, a następnie zasypać wykop.

Jeśli grunt rodzimy jest piaszczysty (nie zawiera kamieni i grubszych elementów) można zrezygnować z podsypki i nasypki z piasku i wykorzystać w tym celu piasek z wykopu.

Kabel powinien być ułożony w wykopie linią falistą z zapasem (3% długości wykopu) wystarczającym do skompensowania możliwych przesunięć gruntu. Przy układaniu kabli można zginać kabel tylko w przypadkach koniecznych, przy czym promień zgięcia powinien być możliwie duży, nie mniejszy niż 15-krotna zewnętrzna średnica kabla – w przypadku kabli wielożyłowych o izolacji gumowej lub z tworzyw sztucznych. Kabel w odstępach min. co 10m oraz w miejscach charakterystycznych (przy załomach, mufach, złączach, skrzyżowaniach z infrastrukturą techniczną, przepustach) oznaczyć tabliczką opisową wykonaną zgodnie ze

„Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Temperatura otoczenia i kabla przy układaniu nie powinna być niższa niż -5°C w przypadku kabli o izolacji i powłoce z tworzyw sztucznych.

Układanie kabla powinno być wykonane w sposób wykluczający ich uszkodzenie przez zginanie, skręcanie, rozciąganie, itp. Ponadto przy układaniu powinny być zachowane środki ostrożności zapobiegające uszkodzeniu innych kabli lub urządzeń znajdujących się na trasie budowanej linii kablowej.

Podczas prowadzenia prac budowlanych przestrzegać uwag i zaleceń zawartych w opinii Narady Koordynacyjnej.

Projektowaną rozdzielnicę kablową typu KRSN-P2/2F-NH2/NH00/F należy zabudować na działce nr 66/3 w wyznaczonym miejscu zgodnie z rys. nr E-01 w sposób zapewniający swobodny dostęp służbom energetycznym podczas wykonywania prac eksploatacyjnych. Proj. rozdzielnicę wyposażać w aparaty elektryczne zgodnie z rys. nr E-02.

Na wewnętrznej stronie drzwiczek szafki umieścić schemat ideowy zasilania, a na zewnętrznej stronie umieścić typową tabliczkę ostrzegawczą oraz opisać szafkę podając typ proj. rozdzielnicy kablowej typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F i obowiązujący w sieci system TN-C. Dodatkowo na zewnętrznej stronie drzwi rozdzielnicy w części kablowej umieścić numer rozdzielnicy kablowej. Proj. kabel podłączony w rozdzielnicy oznaczyć za pomocą wywieszki opisowej wykonanej zgodnie ze „Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Rozdzielnica powinna być wykonana z tworzywa sztucznego i wyposażona w tablicę licznikową 3-fazową uniwersalną. Fundament ma być wypełniony warstwą keramzytu o grubości 20 cm (dostawa ma obejmować worek z keramzytem w ilości zapewniającej wymaganą grubość warstwy). Szynę PEN w proj. rozdzielnicy należy uziemić. Uziemienie należy wykonać przy proj. rozdzielnicy jako prętowe, wykorzystując pręty uziemiające oraz taśmę stalową ocynkowaną typu Fe/Zn 25x4mm.

Rezystancja uziemienia szyny PEN w proj. rozdzielnicy powinna wynosić:

$$R \leq 30 [\Omega]$$

Uaktualnić opis kabla i schemat w istn. P2, zabudowanym na dz. nr 185 oraz opis kabla na słupie nr 205/1.

19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN

– NIE DOTYCZY

20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn

– NIE DOTYCZY

21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn

– NIE DOTYCZY

22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN

– NIE DOTYCZY

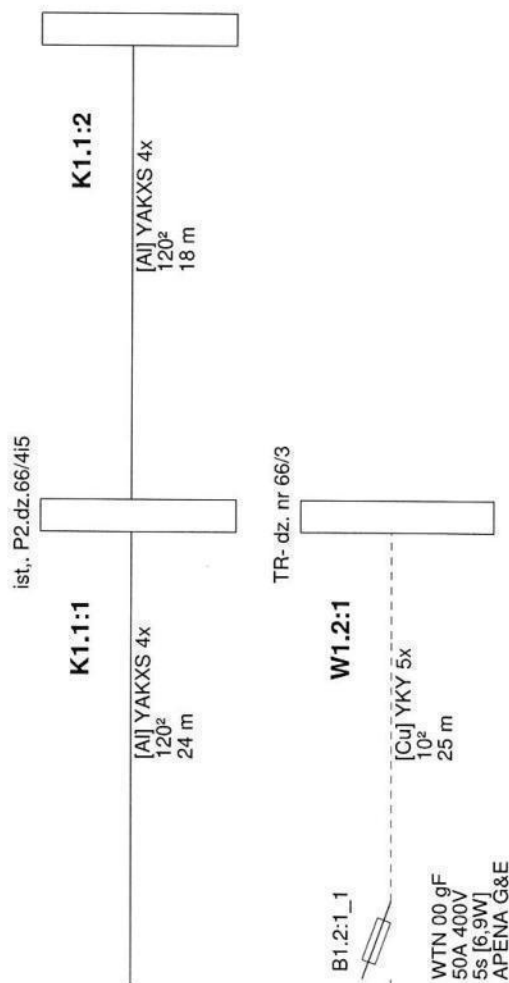
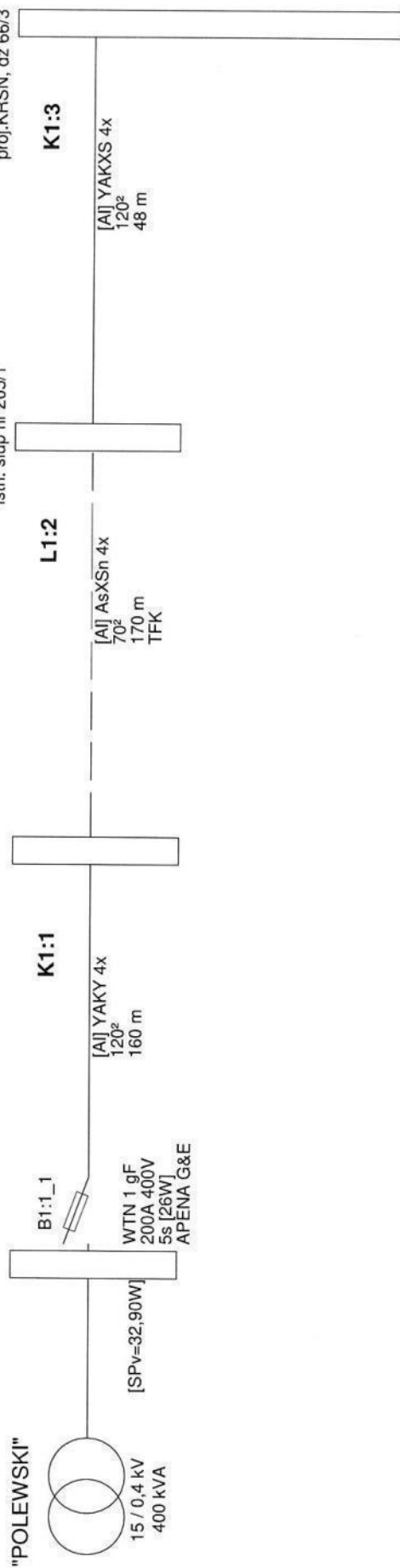
23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn

– NIE DOTYCZY

24. Ochrona od porażeń prądem w sieci nn

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej w sieci dostawcy istnieje układ sieci TN-C. W związku, z czym ochronę przy dotyku pośrednim zrealizować przez samoczynne odłączenie zasilania, poprzez zastosowanie wkładek topikowych lub wyłączników nadmiarowoprądowych. Zgodnie z normą N SEP-E-001 punkt 9.1.

25. Obliczenia techniczne



Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażeń:

Element	Opis	I [m]	Zabezpieczenie	Opis zabezpieczenia	Czas zadziałania [s]	Zs [Ω]	Ia [A]	Zs*Ia [V]	Tolerancja [V]	U [V]	Zs*Ia ≤ U	Izw [A]
K1:1	YAKY 4x 120 ²	160,0	B1:1_1	WTN 1 gF 200 A (APENA G&E)	5,0	0,125	487,0	61,00	±2,44	230	TAK	1 836,2
L1:2	AsXSn 4x 70 ²	170,0	B1:1_1	WTN 1 gF 200 A (APENA G&E)	5,0	0,313	487,0	152,37	±6,09	230	TAK	735,1
K1:3	YAKXS 4x 120 ²	48,0	B1:1_1	WTN 1 gF 200 A (APENA G&E)	5,0	0,345	487,0	168,24	±6,73	230	TAK	665,8
K1.1:1	YAKXS 4x 120 ²	24,0	B1:1_1	WTN 1 gF 200 A (APENA G&E)	5,0	0,362	487,0	176,18	±7,05	230	TAK	635,8
K1.1:2	YAKXS 4x 120 ²	18,0	B1:1_1	WTN 1 gF 200 A (APENA G&E)	5,0	0,374	487,0	182,13	±7,29	230	TAK	615,0
W1.2:1	YKY 5x 10 ²	25,0	B1.2:1_1	WTN 00 gF 50 A (APENA G&E)	5,0	0,455	122,0	55,57	±2,22	230	TAK	504,9

OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA

Program oblicza ww. wielkości zgodnie z PN-IEC 60364-5-523 w zakresie ochrony od porażeń prądem elektrycznym.

W obliczeniach uwzględniono wartość impedancji powiększoną o 25%.

Program korzysta ze stabilizowanych danych:

- rezystancje i reaktancje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)" Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reaktancje innych elementów wg danych producentów
- wartości skutecznych prądów wyłączań odczytano z pasmowych charakterystyk czasowo-prądowych wg PN lub danych producentów (tolerancja odczytu ±4%)
- * - typ zdefiniowany przez Użytkownika

27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym

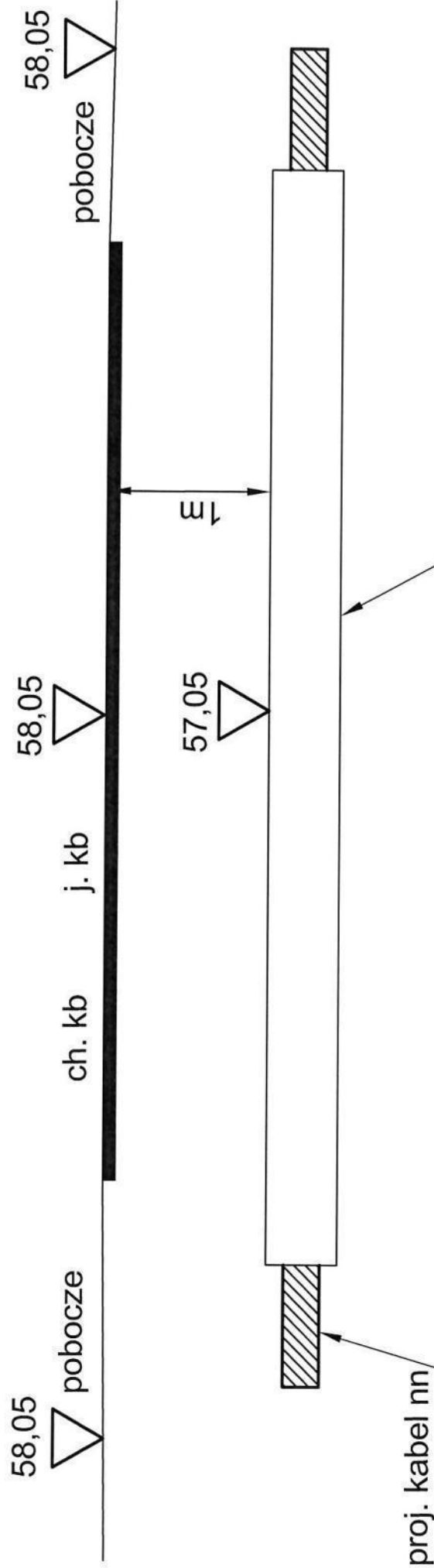
35

28. Kolizje/skrzyżowania

kier. proj. rozdzielnica typu
KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F,
dz. nr 66/3

kier. słup nr 205/1,
dz. nr 185

Przekrój poprzeczny - skrzyżowanie
proj. kabla nn - z schodami oraz kostką



UWAGA:

Proj. kabel energetyczny na tym odcinku będzie układany metodą przecisku mechanicznego w taki sposób, aby zachować bezpieczną odległość pionową od istn. podziemnej infrastruktury

Aby sprawdzić czy nie znajdują się pod ziemią niezainwentaryzowane sieci podziemne należy wykonać wykop kontrolny przed rozpoczęciem wykonania przecisku w celu ustalenia ich rzędnych.

Podczas wykonywania w/w prac zachować szczególną ostrożność.

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Iglasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	OBI/96/2600022
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek	Branża Elektryczna
Obiekt	Przylącze energetyczne nn	Data: 07.2026r.
Adres	Włocławek, ul. Żimna dz. nr 66/3, Ob. M. Włocławek, KM 42	Podpis:
Tytuł. rys.	Profil skrzyżowania	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

29. Ingerencja w zielenią wysoką

– NIE DOTYCZY

30. Ochrona konserwatorska

– NIE DOTYCZY

31. Opis projektu zagospodarowania terenu

Inwestycja będzie polegała na wykonaniu przyłącza energetycznego nn, będzie realizowana w Włocławku ul. Kapitulna, Zimna, ob. Włocławek KM 84 na terenie:

- dz. nr 66/3 – teren prywatny,
- dz. nr 185 – droga terem U. M. Włocławek.

32. Obszar oddziaływania inwestycji

- *Obszar oddziaływania obiektu zawiera się w granicach działek oznaczonych nr 66/3 i 185 na terenie, których projektowane jest kablowe przyłącze energetyczne.*

33. Uwagi

- *Przed rozpoczęciem robót poinformować o terminie rozpoczęcia prac właścicieli działek przez, które proj. jest przyłączy kablowe;*
- *Przed przystąpieniem do prac budowlanych wykonać geodezyjne wytyczenie trasy kabla i lokalizacji szafki pomiarowej oraz rozdzielnic kablowej;*
- *Po ułożeniu kabla przed jego zasypaniem przeprowadzić odbiór techniczny przez upoważnionego przedstawiciela Rejonu Dystrybucji we Włocławku i sporządzić protokół z ułożenia kabla;*
- *Podczas wykonywania prac wykonawca jest zobowiązany wykonać dokumentację fotograficzną;*
- *Po ułożeniu kabla wykonać inwentaryzację powykonawczą trasy ułożonego kabla nn;*
- *Podczas wykonywania robót uwzględnić uwagi zawarte w opinii Narady Koordynacyjnej;*
- *Po zakończeniu prac związanych z ułożeniem kabla w ziemi nawierzchnię terenu wzdłuż trasy kabla przywrócić do stanu zastanego;*
- *Wykonać pomiary rezystancji izolacji roboczej projektowanego kabla oraz rezystancji uziemienia szyny PEN w projektowanej szafce pomiarowej;*
- *Całość prac wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz zaleceniami nadzoru technicznego.*

34. Zestawienie montażowe i demontażowe

Lp.	Nazwa materiału	Jm	Ilość
1	Kabel typu YAKXS 4x120mm ² SE (17/24m +17/24m)	m	34/48
2	Rozdzielnica kablowa typu KRSN-P2/2F-NH2/NH-00/F (zgodnie z rys. nr 2)	szt.	1
3	Zwora WTZ-2	szt.	6
4	Wkładka topikowa typu WTN 00/gF-50A	szt.	3
5	Ogranicznik mocy typu ETIMAT T 3P 25A	szt.	2
6	Folia ostrzegawcza niebieska PCV-E (30cm)	m	24
7	Tabliczka identyfikacyjna do kabli 80×50 (Kurant)	szt.	7
8	Taśma kablowa TK 30/5 (Ergom)	szt.	7
9	Zamek do szafki/rozdzielnicy	szt.	3
10	Tabliczka identyfikacyjna na słup	szt.	1
11	Zestaw montażowy mufy termokurczliwej typu MP-DM ZS 35-150D	szt.	1
12	Tabliczka z numerem szafki pomiarowej	szt.	1
13	Rura osłonowa typu SRS-110 (2x5m)	m	10
14	Rura osłonowa typu DVR-110 (4x1,5m)	m	6
15	Uszczelniaacz QSR-110	szt.	12
16	Piasek	m ³	1,8
17	Wypełniacz fundamentu – 25L	szt.	1
18	Palczatka termokurczliwa czteropalcza	szt.	3
19	Płaskownik Fe/Zn 25x4mm	m	5
20	Uziom prętowy: ➤ Uziom pionowy stalowy ocynkowany FI 16mm bezzłączkowy - G9032 ➤ Grot - G9031 ➤ Głowica - G9027 ➤ Zacisk - G9033N ➤ Taśma Denso (według potrzeb)	szt. szt. szt. szt.	3 1 1 1

35. Plan zagospodarowania terenu (rys. nr E 01)

36. Schematy jednokreskowe (rys. nr E 02)

37. Inne rysunki.

– NIE DOTYCZY

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

Miasto Włocławek
046401_1 Jednostka ewidencyjna Miasto Włocławek
ID obrębu ewidencyjnego: 046401_1.0420, Włocławek KM 42
Działka: 66/3, ul. Zimna
ID zgłoszenia pracy geodezyjnej: DGK.6640.382.2026
Mapa aktualna w oznaczonym zakresie linią przerywaną na dzień: 26.06.2026 r.

Układ współrzędnych: PL-2000/18, Godło mapy: 6.183.29.20.4.1
Geodezyjny układ wysokościowy: PL-EVRF2007-NH
Geodezyjny układ odniesienia: PL-ETRF2000
Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

Kierownik prac geodezyjnych: Piotr Witczak, upr. 18186, zakres: 1,2

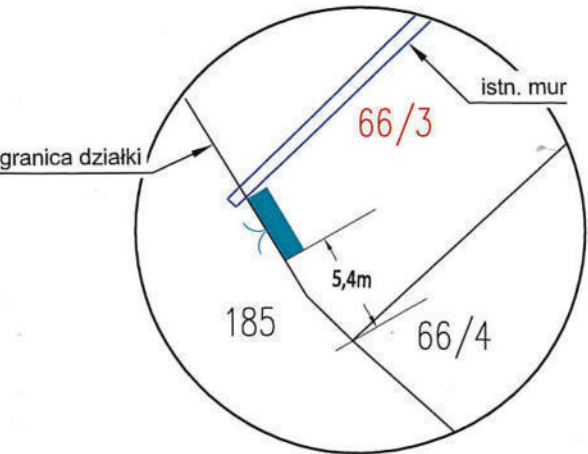
Włocławek, dnia: 27.06.2026 r.
Mapę opracował: Piotr Witczak, upr. 18186

Biurow Usług Geodezyjnych
i Wycen Nieruchomości Piotr Witczak
ul. Letnia 11, 87-800 Włocławek
Regon 340138092
tel. 601-847-650, geodetapw@wp.pl

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	DGK.6640.382.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	PREZYDENT MIASTA WŁOCŁAWEK
Wykonawca prac geodezyjnych	Biurow Usług Geodezyjnych i Wycen Nieruchomości Piotr Witczak ul. Letnia 11, 87-800 Włocławek Regon 340138092 tel. 601-847-650, geodetapw@wp.pl
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji nr: DGK.6640.382.2026_3 z dnia: 09.07.2026 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Geodeta Piotr Witczak Nr upr. 18186

Podpis jest prawidłowy
Dokument podpisany przez Piotr Witczak
Data: 2026.07.09 22:23:57 CEST

szczegółowa lokalizacja
proj. szafki pomiarowej



Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem.

Projektant:
mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewid. KUP/0087/PWOE/04
dn. 10.07.2026 r.

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	Rys. E-01
		Skala 1:500
		OBI/93/2600022
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 07.2026r. Podpis:
Adres	Włocławek, ul. Zimna dz. nr 66/3, Ob. M. Włocławek, KM 42	
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

istn. stacja transf. 15/0,4kV
"POLEWKI"
(STA3-0692)

istn. transf. 400kVA

istn. WTN-1/gF 200A

OBW. 02 " KAPITULNA 35 " (NN3-0692-02)

- istn. kabel nn typu YAKY 4x120mm², L = ok. 160m,
- istn. linia napowietrzna nn typu AsXSn 4x70mm², L = ok. 170m.

istn. słup
nr 2051/P-12/ZN

istn. kabel typu YAKY 4x120mm², L = 24m
(Lc=24m+24m=48m)

(Lc = 48m)

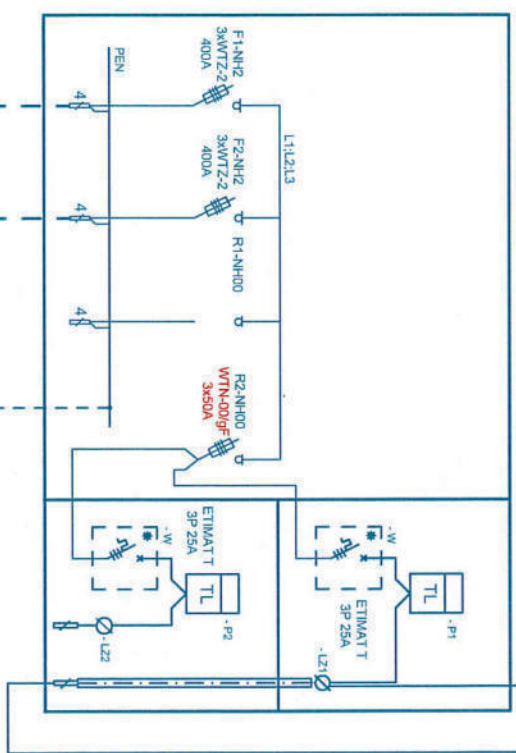
proj. MP-DM ZS 35-150D

proj. kabel YAKXS 4x120mm², L = 17/24m

Z9317844
proj. rozdzielnica kablowa typu
KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F
dz. nr 66/3

budynek mieszkalny nr 7
dz. nr 66/3
Ps = 12,5 kW

budynek mieszkalny nr 8
dz. nr 66/3
Ps = 12,5 kW



proj. R ≤ 30Ω

istn. szafka pomiarowa
typu P2-Rs/LZV/LZR/F
(Z9316377)
dz/ nr 66/4 i 66/5

istn. R - istn.

istn. kabel YAKXS 4x120mm², L = 18m
Kier. P2-Rs/LZV/F, dz. nr Z9313378

OCHRONA OD PORAŻENI:

**SZYBKE SAMOCZYNNNE ODŁĄCZANIE
ZASILANIA W UKŁADZIE SIECI:**

- **TN-C** sieć zasilająca
- **TN-S** instalacja odbiorcza

warunki przyłączenia do sieci
elektroenergetycznej
nr P/25/092405 - aktualizacja

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włodawek e-mail: ampervolt.buro@wp.pl	Rys. nr E-02
Investor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włodawce ul. Dulinowska 8, 87-800 Włodawek	OB/193/2600022
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Branka Elektryczna
Adres	Włodawek, ul. Zmra, dz. nr 66/3, ob. M. Włodawek, KM 42	Data: 07.2026r.
Tytuł, rys.	Schemat ideowy zasilania	Podpis:
Projektant	mgr inż. Paweł Ziolkowski Upr. N-KUP/0087/PWOE/04	

38. Informacja BIOZ

1. Na podstawie ustawy „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994r. (tekst jednolity Dz. U. 2025 poz. 418 z późniejszymi zmianami) – **nie stwierdza się konieczności sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia** na budowie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn.
2. Zakres robót obejmuje:
 - Wytyczenie geodezyjne trasy kabla;
 - Ręczne lub mechaniczne wykonanie wykopów;
 - Ułożenie kabla w rowie kablowym;
 - Wykonanie mufy kablowej przelotowej;
 - Montaż szafki pomiarowej;
 - Wykonanie pomiarów elektrycznych;
 - Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza;
 - Ręczne lub mechaniczne zasypanie rowu kablowego;
 - Ręczne uporządkowanie terenu budowy.
3. Elementy zagospodarowania terenu i infrastruktury podziemnej mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa ludzi:
 - przecięcie istn. kabla energetycznego,
 - nie zinwentaryzowane urządzenia podziemne na terenie projektowanych wykopów.
4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji w/w robót to: **praca na istniejących urządzeniach elektroenergetycznych, możliwość pojawienia się napięcia oraz porażenia prądem elektrycznym**, które należy wykonać zgodnie z Rozporządzeniem BHP.
5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót stwarzających zagrożenie – to szkolenie BHP pracowników zatrudnionych na budowie z potwierdzeniem odbycia szkolenia przez osobę uprawnioną do prowadzenia szkoleń BHP.
6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych to:
 - wygrodzenie i zabezpieczenie terenu prowadzenia prac w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym na teren budowy;
 - przebywanie pracowników poza zasięgiem pracy koparki;
 - wyłączenie spod napięcia i uziemienie urządzeń elektroenergetycznych;
 - prowadzenie prac PPN zgodnie z Kartami Technologicznymi PPN;
 - zastosowanie asekuracji przed upadkiem z wysokości przy prowadzeniu takich prac;
 - korzystanie przez pracowników wykonujących pracę w pasie drogowym z kamizelek odblaskowych;
 - całość prac wykonać z zachowaniem szczególnej ostrożności oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

mgr inż. Paweł Ziolkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

(pieczęć i podpis projektanta)